JOHN CONSTANTINE
HELLBLAZER
DC
VERTIGO
75
DIRECT SALES
ENNIS
DILLON
SIMPSON

ESTAMOS ENCRENCADOS.
SILK CUT
APESAR DA POLÍTICA DESTA ADMINISTRAÇÃO DE SE MANTER NEUTRA QUANDO NÃO SE CONHECE OS FATOS, TENHO QUE CONCORDAR.
FALOU BONITO.
O QUE FAREMOS?
PÔR AS CARROÇAS EM CÍRCULO?
SEI LÁ, MOÇA. ELES DEVEM SER FANTASMAS... METADE DAS COISAS POR AQUI SÃO EFEITOS ESPECIAIS PARA ENROLAR VOCÊ...
VAMOS, FODAM-SE ELES, NEM ESTÃO AQUI POR NOSSA CAUSA.
WHOK
THUK
WHUK

CHAMAS DA PERDIÇÃO *parte quatro*

SAUDAÇÕES AO CHEFE

GARTH ENNIS
escritor

STEVE DILLON
artista

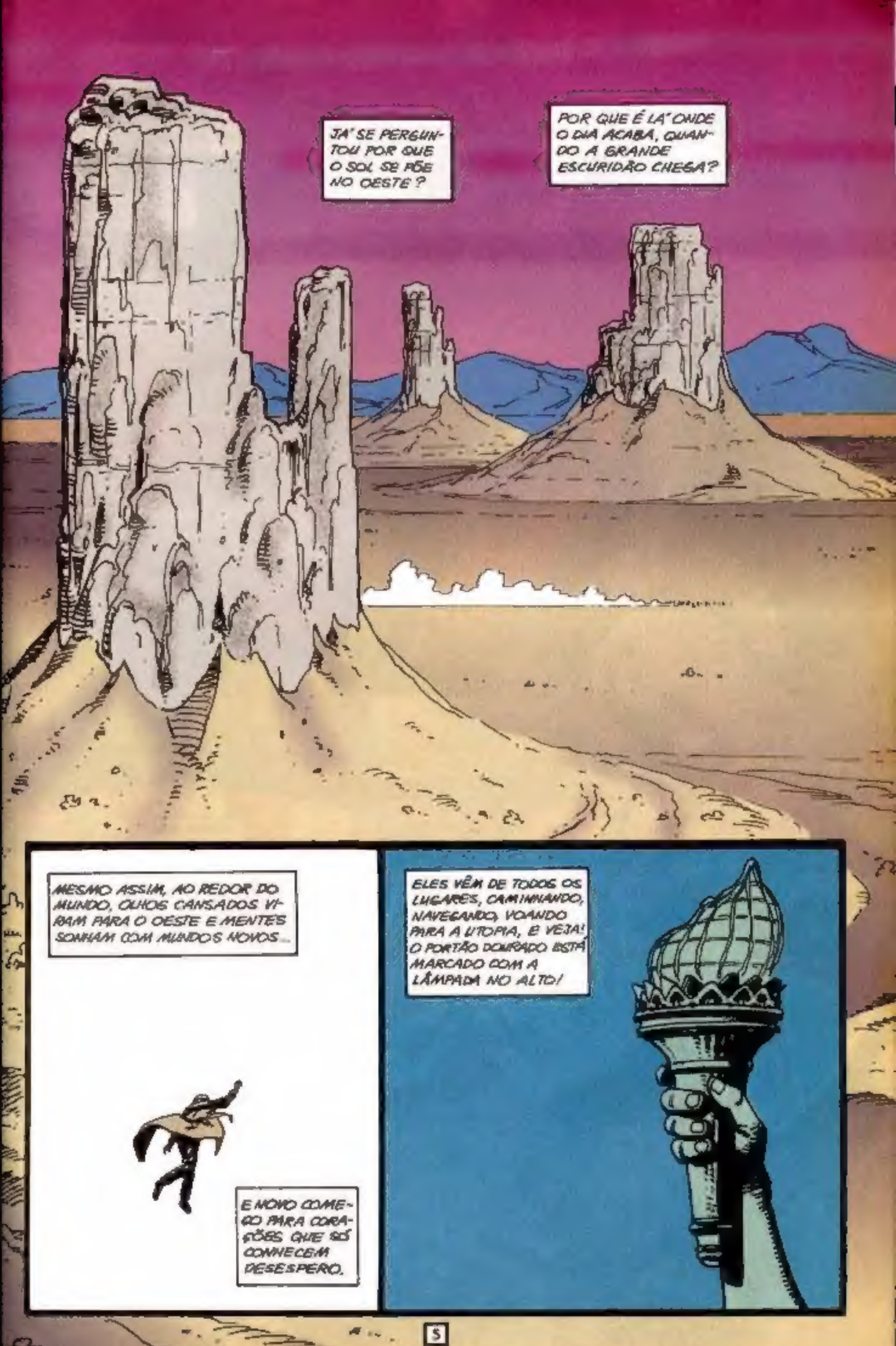
TOM ZIUKO
cores

STUART MOORE - editor da versão original

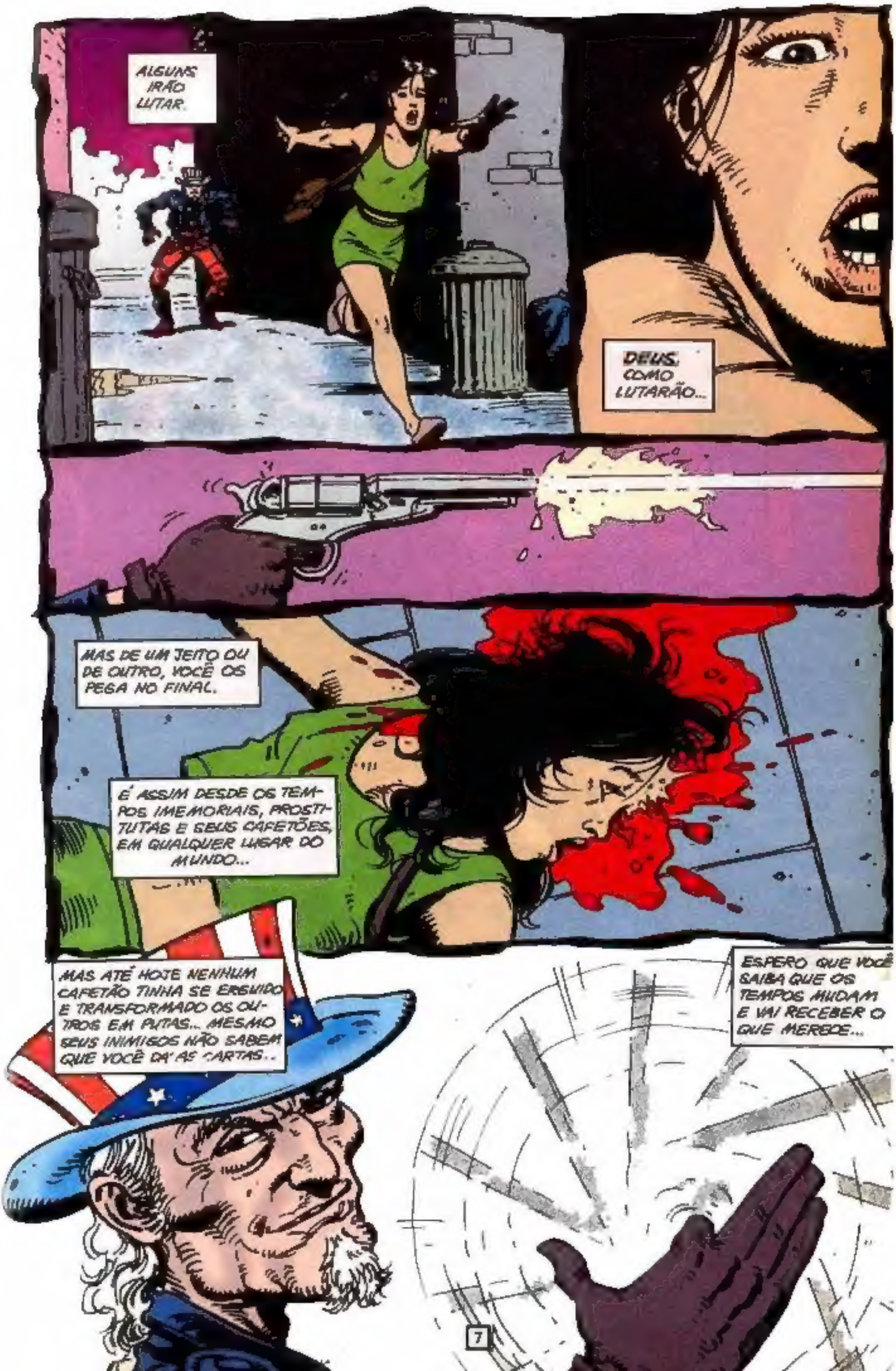
originalmente publicado em Hellblazer #75 em março de 1994

PAPA?
CÊ TA' AQUI? PAPA?
UH, NÃO É UMA BOA HORA?
ESCUTA, NÓS **TEMOS** QUE FALAR SOBRE ESSA MERDA COM OS IRMÃOS MARINO, TA'? OS PORCOS NÃO CONSEGUEM NEM MIJAR DIREITO, QUANTO MAIS...
PUTZ...

SÓ QUEREMOS SAIR.
BEM, NÃO OLHA PRA MIM.
VOCÊ É DE OUTRAS TERRAS. VOCÊ SABE COMO ENTRAR, SABE COMO SAIR.
POR QUE NÃO NOS AJUDA?
SOFREMOS MUITO NESTE LUGAR.
VEJA.
UGHH!!
THUK
ELE TRAZ VISÕES.
PUTA MERDA! HUHHHH! NÃO!
NÃO LUTE CONTRA.
É UMA COISA DO ESPÍRITO, UM PRESENTE DO DEUS PEIOTE. ELE VAI TE MOSTRAR.


JÁ SE PERGUNTOU POR QUE O SOL SE PÕE NO OESTE?
POR QUE É LÁ ONDE O DIA ACABA, QUANDO A GRANDE ESCURIDÃO CHEGA?
MESMO ASSIM, AO REDOR DO MUNDO, OLHOS CANSADOS VIRAM PARA O OESTE E MENTES SONHAM COM MUNDOS NOVOS...
E NOVO COMEÇO PARA CORAÇÕES QUE SÓ CONHECEM DESESPERO.
ELES VÊM DE TODOS OS LUGARES, CAMINHANDO, NAVEGANDO, VOANDO PARA A UTOPIA, E VEJA! O PORTÃO DOURADO ESTÁ MARCADO COM A LÂMPADA NO ALTO!

ENTÃO, COMO ACABOU ASSIM?
O URSO RUSSO ESTÁ ACORRENTADO E PRESO, SEU PRÓPRIO CORAÇÃO SANGROU ATRAVÉS DO PÊLO AO MASTIGÁ-LO...
E O QUE ISSO PROVA É, PACIÊNCIA É UMA VIRTUDE.
E A BRETANHA É UMA PUTA QUE FOI ESTUPRADA NUM BECO E DEIXADA LÁ PRA MORRER.
MAS A MANTENHA CHAPADA E ELA NÃO VAI RECLAMAR, ELA ESTÁ SEMPRE FELIZ DE NÃO ENCARAR A VERDADE.
QUALQUER CAFETÃO SABE BEM DISSO...
DÊ A ELES O QUE ELES PENSAM QUE QUEREM, E ELES VOLTARÃO RAPIDINHO...


ALGUNS IRÃO LUTAR.
DEUS. COMO LUTARÃO...
MAS DE UM JEITO OU DE OUTRO, VOCÊ OS PEGA NO FINAL.
É ASSIM DESDE OS TEMPOS IMEMORIAIS, PROSTITUTAS E SEUS CAFETÕES, EM QUALQUER LUGAR DO MUNDO...
MAS ATÉ HOJE NENHUM CAFETÃO TINHA SE ERGUIDO E TRANSFORMADO OS OUTROS EM PUTAS... MESMO SEUS INIMIGOS NÃO SABEM QUE VOCÊ DÁ AS CARTAS...
ESPERO QUE VOCÊ SAIBA QUE OS TEMPOS MUDAM E VAI RECEBER O QUE MERECE...

ESPERO QUE SEU RABO ESTEJA LUBRIFICADO...
HA' MAIS NO OESTE DO QUE SÓ VOCÊ, SABIA?
NÓS VIMOS ISTO CRESCER E PROSPERAR, AMAMENTANDO COMO UM BEBÊ NESTE NOVO MUNDO...
MAS OS COBERTORES ESTAVAM INFESTADOS COM VARÍOLA E A TERRA, ESTÉRIL.
O HOMEM BRANCO VEIO PARA O OESTE E O QUE PUDEMOS FAZER? LUTAR PRA SEMPRE...? ELES NOS DERAM COBERTORES E TERRAS PARA O GADO...
E TUDO QUE RESTOU FOI A TRILHA DE LÁGRIMAS.

NÓS FOMOS OS PRIMEIROS A CAIR FRENTE A ISTO, NÓS VIMOS OS OUTROS CAÍREM, UM POR UM, E ENTÃO VIERAM OUTROS.
O QUE É?... O QUE QUEREM QUE EU...
MOSTRE PIEDADE...
VOCÊ VIU O QUE ISTO É E O QUE FAZ. VOCÊ SABE QUE SOFREMOS DEMAIS.
MOSTRE-NOS A SAÍDA.
OLHEM, EU JÁ DISSE... EU JURO, EU NÃO SEI...
MENTIRAS.
NÃO
VERDADE.

ELE NÃO SABE O CAMINHO.
O SEU É ATRAVÉS DA TRAIÇÃO ELE NÃO SERVE PARA NÓS. ELE CARREGA A MÁCULA DO VELHO MUNDO COMO QUALQUER OUTRO DELES
PELO AMOR DE DEUS, O QUE EU FAÇO?
SEU PASSADO ESTÁ SEMPRE COM VOCÊ
NÃO!
E A LUZ NA MÃO NO PORTÃO DOURADO
ELE QUEIMA COM AS CHAMAS DA PERDIÇÃO
APENAS OUTRO HOMEM BRANCO.
NÃÃÃOO!!

PEGOU?
O DANNY NUNCA FICA SEM
OLHA, MURRAY, NÃO SE NÃO
QUIETO, SUA BICHA
UER PARAR DE ME CHAMAR DE BICHA, SEU CUZÃO?
OLHA, MIJAR NELE É UMA COISA, MAS BOTAR FOGO...!
POR QUE CÊ NÃO VAI FALAR COM OS IRLANDESES PICKLES? ELES SÃO CHEGADOS EM CUZINHOS COMO O SEU
CERTO, BONITÃO...
PELO AMOR DE DEUS... EI, FODA-SE MURRAY!
ME DÁ O ISQUEIRO, RUGS
CÊ NÃO TEM?
EU PENSEI QUE VOCÊ, PUTA MERDA! NÃO PODIA NEM PEGAR O ISQUEIRO? NÓS VAMOS QUEIMAR ESTE VIADO!
FOI MAL.

"E ESTE É SEU CÉREBRO COM DROGAS."
A ADMINISTRAÇÃO ENTENDE A DIFICULDADE DE SUA POSIÇÃO MAS GOSTARIA DE LEMBRAR A VOCÊ DO ACORDO SOBRE AJUDAR A ADMINISTRAÇÃO A RECUPERAR SEU GABINETE
É UMA PIADA ATRÁS DA OUTRA COM VOCÊ, NÃO?
ESTOU INDO EMBORA
HEIN?
EI, ESPERA UM MINUTO. QUER DIZER QUE NÃO VAI ME MOSTRAR A SAÍDA?
NÃO HÁ NADA QUE NOS PRENDA AQUI, JOHN CONSTANTINE. ESTOU INDO EMBORA, IREI VISITAR MEU IRMÃO NO CAMINHO, MAS MEU TEMPO AQUI ACABOU.
VOCÊ SÓ PRECISA ACORDAR.

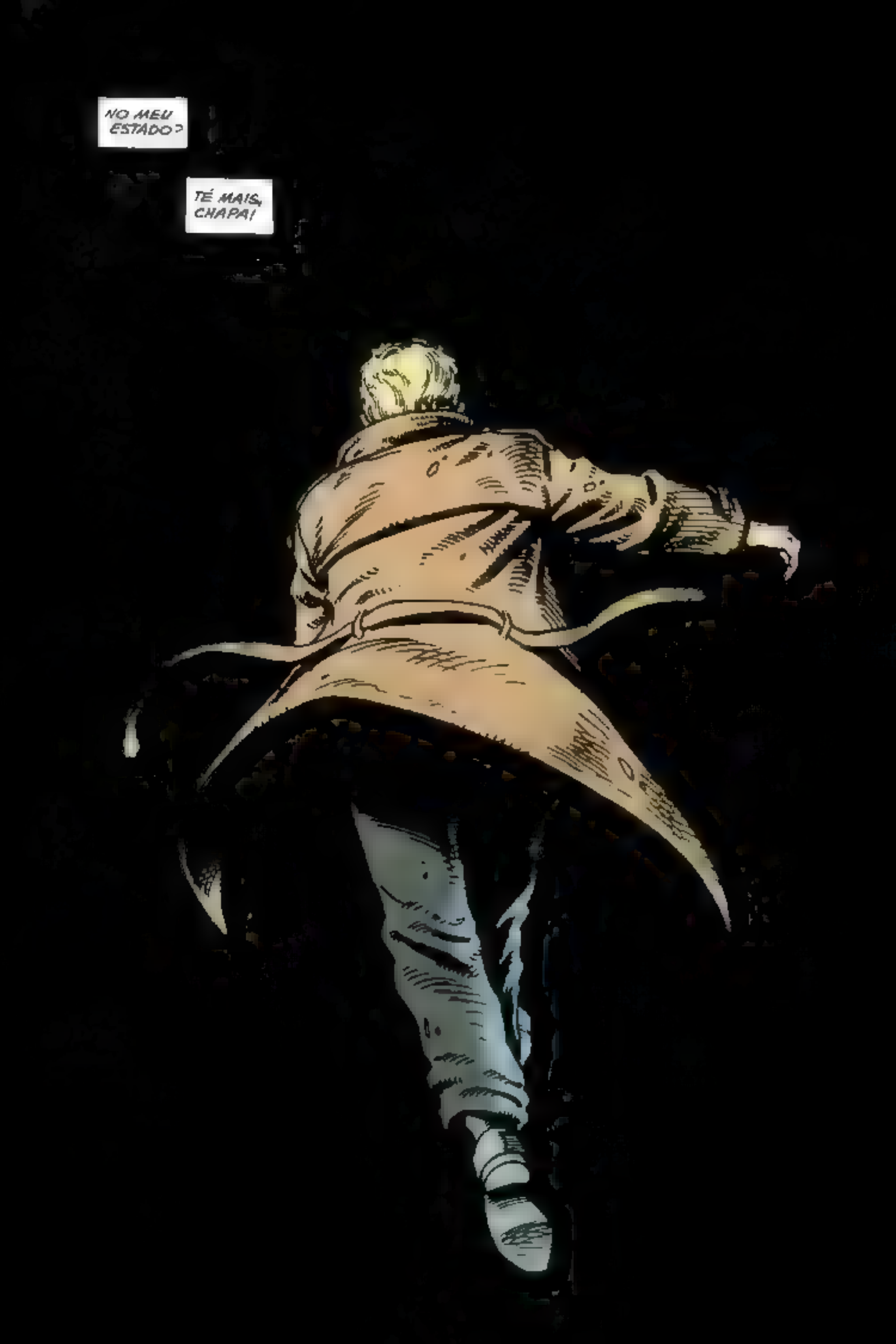
É FÁCIL FALAR
TUDO BEM, VAMOS EM FRENTE
A ADMINIS-TRAÇÃO ACHA SUA DIS-POSIÇÃO EM HONRAR SEU COMPROMISSO ANTERIOR ALTAMENTE ENCORAJADORA E PROMETE LEMBRAR-SE DISSO DEPOIS QUE A PRESENTE INCUMBÊNCIA SEJA SUPERADA
TRATO É TRATO, NÉ?
E EU NÃO ME PREOCUPARIA SOBRE O DEPOIS, SABE? ASSIM QUE ISSO ACABAR, EU VOU SUMIR FEITO UM GATO QUE LEVOU UM CHOQUE SE DESCOBRIR COMO.
"ACORDAR" O CARALHO.
DESDE QUANDO VOCÊ ACREDITA NESSE TIPO DE MERDA, CONSTANTINE?
TRATO É TRATO?

DESDE QUANDO VOCE FEZ UM TRATO E TEVE A INTENÇÃO DE CUMPRIR? MINHA VIDA ESTÁ REPLETA DE TROUXAS LARGADOS NAS SARJETAS E SERVIDOS EM BANDEJAS.
FOI TODO ESSE NEGÓCIO DE NOVO COMEÇO QUE ESTÁ ME FODENDO. ME ENGANO SE ACHO QUE POSSO DEIXAR ESSA PARTE CRUCIAL DE MIM PRA TRÁS.
[redacted] DESGRAÇADA E MALDITA.
ESTA É A ENTRADA DO SALÃO OVAL. NOSSO ADVERSÁRIO DEVE ESTAR LÁ DENTRO COM CERTEZA.
CEDELLA NÃO QUIS DIZER "ACORDAR", QUIS?
ELA QUIS DIZER "SE LIGUE".
DEPOIS DE VOCÊ.
OI

TÔ FELIZ QUE VOCÊS TÃO AQUI.
TÔ ESCRE VENDO MEU DIS- CURSO VOU ME APRESENTAR NO CONGRESSO HOJE CÊIS PODEM ME AJUDA'
TAVA PENSANDO EM ALGO MAIS TRADI- CIONAL, SABEM? ALGO SOBRE NÃO ACEITAR METADE ESCRAVO E METADE LIVRE, COISA ASSIM...
OU MAIS PELO SEU TIPO, COMO NÃO PERGUNTAR O QUE A AMÉRICA PODE FAZER PELO CARA MAS O QUE ELE PODE FAZER PELO PAÍS ... EI, ESSA É BOA, RAPAZ MUITO INTELIGENTE UM DOS MELHORES QUE EU JÁ OUVI
MELHOR DO QUE AQUE LA EM QUE CÊ É UM HAM- BÚRGUER, VOU TE CONTAR.
OU JACKIE, QUERIDA .. DALLAS ESTÁ ÓTIMA NESSA ÉPOCA DO ANO ...!

GOSTOU DO SOTAQUE?
A ADMINISTRAÇÃO CONDENA VEEMENTEMENTE SUAS PROVOCAÇÕES E POR ESSE MOTIVO APRESENTA O SEGUINTE ULTIMATO A NÃO SER QUE REMOVA SUA PESSOA DESTE TERRITÓRIO IMEDIATAMENTE E DESISTA DE TODAS AS PRETENSÕES SOBRE ELE, UM ESTADO DE GUERRA EXISTIRÁ ENTRE NÓS O ULTIMATO ESTÁ VALENDO A PARTIR DE AGORA
COMO PODE VER, ESTA ADMINISTRAÇÃO TROUXE UM AL ADO E NÃO HESITARÁ EM CHAMÁ-LO PARA AJUDAR

SE SERVE DE CONSOLO, JÁ ME SENTI ASSIM
ELE E EU TEMOS NEGÓCIOS NOSSOS PARA RESOLVER EU SABIA QUE NÃO SERIA AGORA MAS EU PENSEI EM ASSISTIR ISSO GOSTO DE VÊ-LO SOFRENDO.
ELE NÃO IRÁ FUGIR PRA SEMPRE, ACREDITE
E AGORA?
TENHO QUE ADMITIR, VI POUCAS ALMAS ACEITAREM O SEU DESTINO. ESTOU IMPRESSIONADO. TRINTA ANOS, E MESMO ASSIM, TUDO QUE VOCÊ QUER FAZER É VOLTAR A SER PRESIDENTE
VOCÊ NÃO SABIA QUE MEU MANDATO NUNCA ACABA?
VOCÊ ME DEIXARÁ AJUDÁ-LO?
TUDO QUE PRECISA
É ME DAR SUAS MÃOS
ELE ASSEGUROU A ADMINISTRAÇÃO QUE ME AJUDARIA NA QUESTÃO DE SUA REMOÇÃO.
ELE FEZ UM ACORDO.

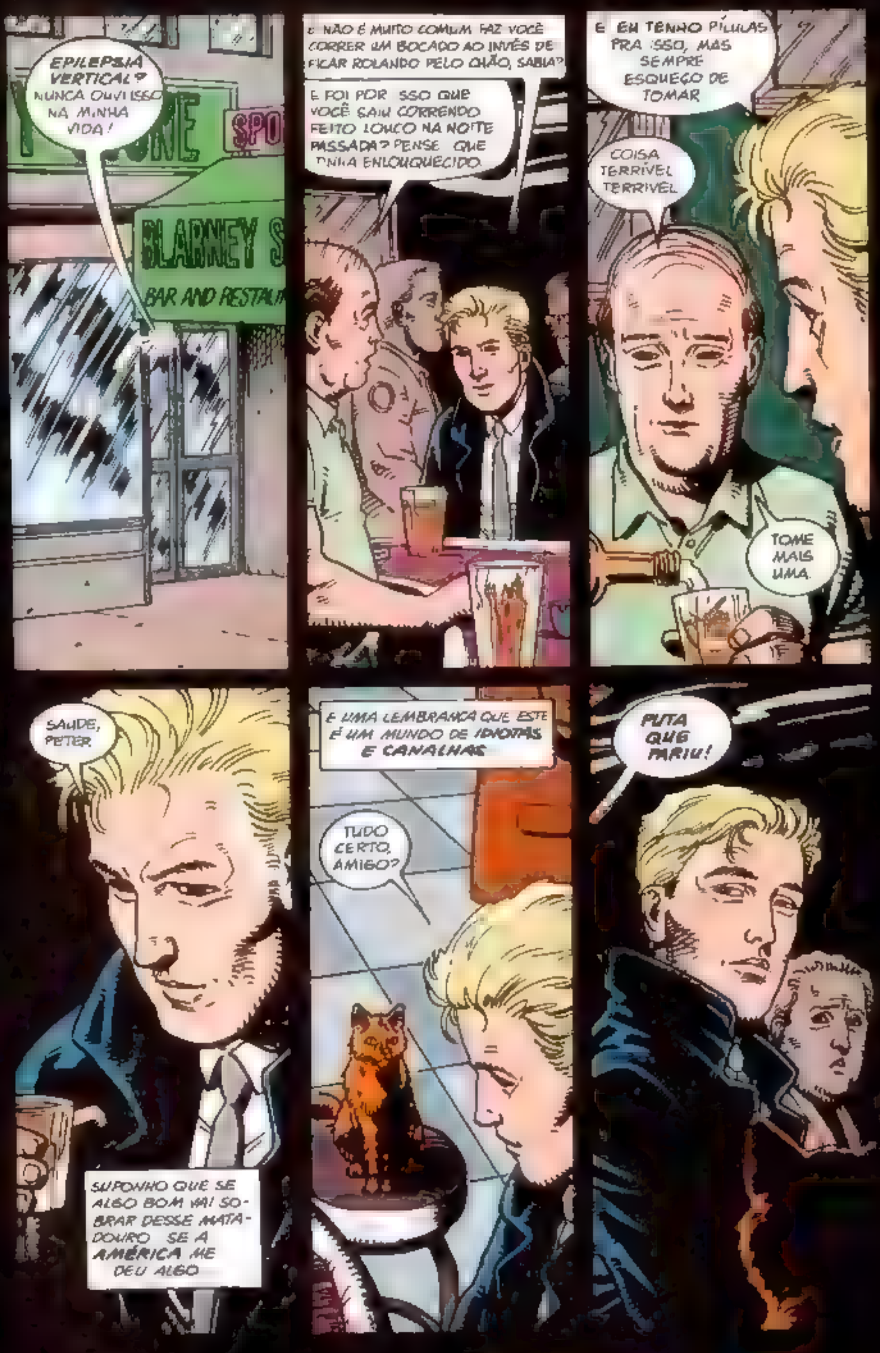

NO MEU ESTADO?
TÉ MAIS, CHAPA!

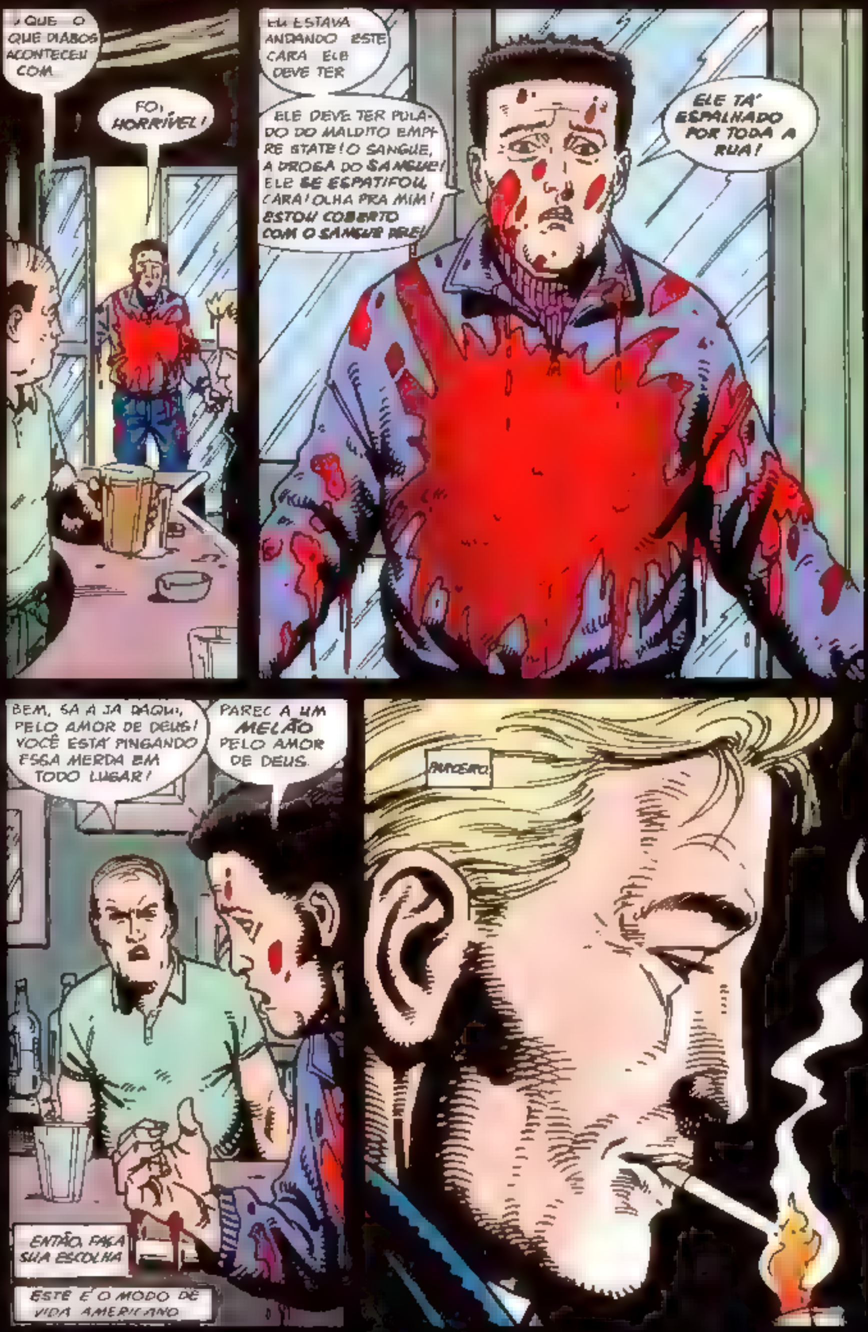
JÁ ERA HORA DE UMA DESTAS BOSTAS FUNCIONAR
PUTA MERDA, MURRAY!
O CARA TÁ ACORDANDO
VAMOS, BUNITÃO. ACORDA LOGO E VEJA O QUE TENHO PRA VOCÊ..
DEUS!
BUNITÃO BICHA FILHO DA PUTA..
EEEIIHHH!
UHUUH!
DEUS DO CÉU! PUTA QUE PARIU AAAHHHHH!
MERDA ERA O PRIMEIRO SHOW QUE A GENTE IA TER AQUI
VOU TER QUE VOLTAR A VER OS IRLANDESES FODER O CU DOS CARAS
MEU OLHO, CARALHO!

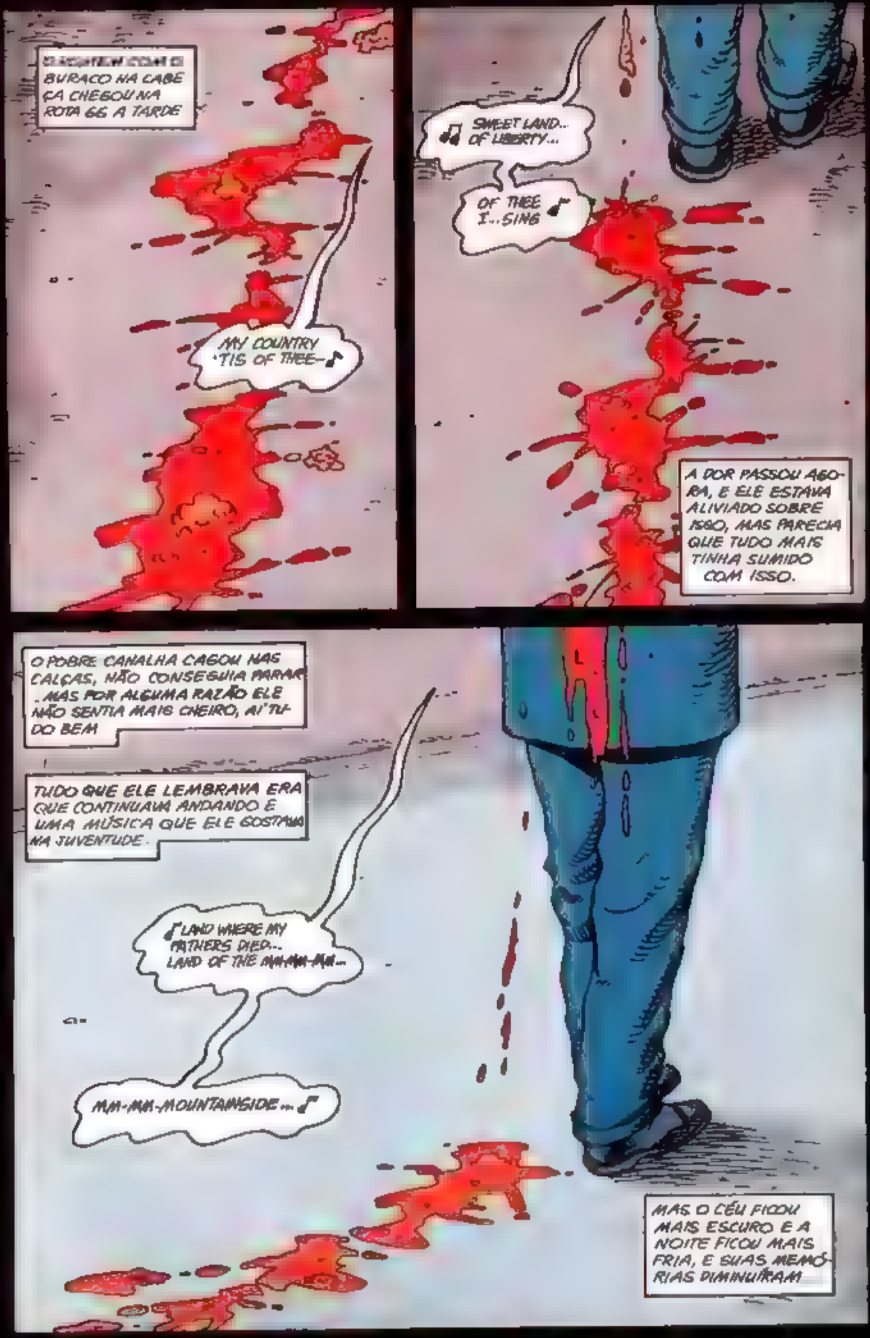
LINTON
NÃO TENTE ME VER LINTON APENAS ME OUÇA
SOU EU, CEDELLA
SEI O QUE ESTÁ SENTINDO, AGORA QUE A RAIVA DEU LUGAR AO MEDO EU TIVE TRINTA ANOS DISSO MAS NÃO PRECISA TER MAIS MEDO, IRMÃOZINHO SUA ESPERA ACABOU
TENHO QUE IR AGORA, MAS ANTES DISSO, TEM ALGO QUE QUERO QUE FAÇA PRA MIM.
PRIMEIRO, VOCÊ DEVE TOMAR BANHO E MUDAR DE ROUPA DAÍ, DEIXE SEU PRÉDIO, CHAME UM TÁXI E DIGA AO MOTORISTA PARA IR PRA QUINTA AVENIDA ENTRE AS RUAS 33 E 34
E QUANDO CHEGAR LÁ

SENHOR, POSSO CHAMAR A HMO O SE NHOR NÃO SENHOR?
QUINTA, ENTRE A 38 E A 34
MM
E O EMPIRE STATE VAI VISITAR?
NÃO VOU ME JOGAR DO OCTOGÉ-SIMO-SEXTO ANDAR.
ESSA É NOVA

TENTE DANÇAR PELAS RUAS QUANDO VOCÊ ESTÁ MOLAMBO E CHEIRANDO A MIJO E FLUIDO DE ISQUEIRO, CARA
O CUZÃO DO PORTEIRO DO RITZ TERIA ME JOGADO NA LIXEIRA SE EU NÃO TIVESSE HIPNOTIZADO ELE
O PUTO
MAS, E, PODA SE UMA VEZ DENTRO, TUDO QUE TINHA DE FAZER ERA PEGAR A CARTEIRA DO GORDÃO E COMPRAR ROUPAS
ACHO QUE ISSO VAI SERVIR ATÉ CHEGAR EM CASA
BOM APETITE
PODE DEIXAR
ESTE LUGAR NÃO TEM NADA NOVO É SEMPRE A MESMA MERDA DO OESTE E SE SUSSURRA MENTIRAS PRA VOCÊ QUE VOCÊ DESEJA ACREDITAR
NÃO ACREDITE
FIQUE COM AS VERDADES ESSENCIAIS
AAH...
O PRIMEIRO DO DIA SEMPRE É MAIS GOSTOSO.


EPILEPSIA VERTICAL? NUNCA OUVI ISSO NA MINHA VIDA!
E NÃO É MUITO COMUM. FAZ VOCÊ CORRER UM BOCADO AO INVÉS DE FICAR ROLANDO PELO CHÃO, SABIA?
E FOI POR ISSO QUE VOCÊ SAIU CORRENDO FEITO LOUCO NA NOITE PASSADA? PENSEI QUE TINHA ENLOUQUECIDO.
E EU TENHO PÍLULAS PRA ISSO, MAS SEMPRE ESQUEÇO DE TOMAR
COISA TERRÍVEL TERRÍVEL
TOME MAIS UMA.
SAÚDE, PETER
SUPONHO QUE SE ALGO BOM VAI SOBRAR DESSE MATADOURO SE A AMÉRICA ME DEU ALGO
É UMA LEMBRANÇA QUE ESTE É UM MUNDO DE IDIOTAS E CANALHAS
TUDO CERTO, AMIGO?
PUTA QUE PARIU!

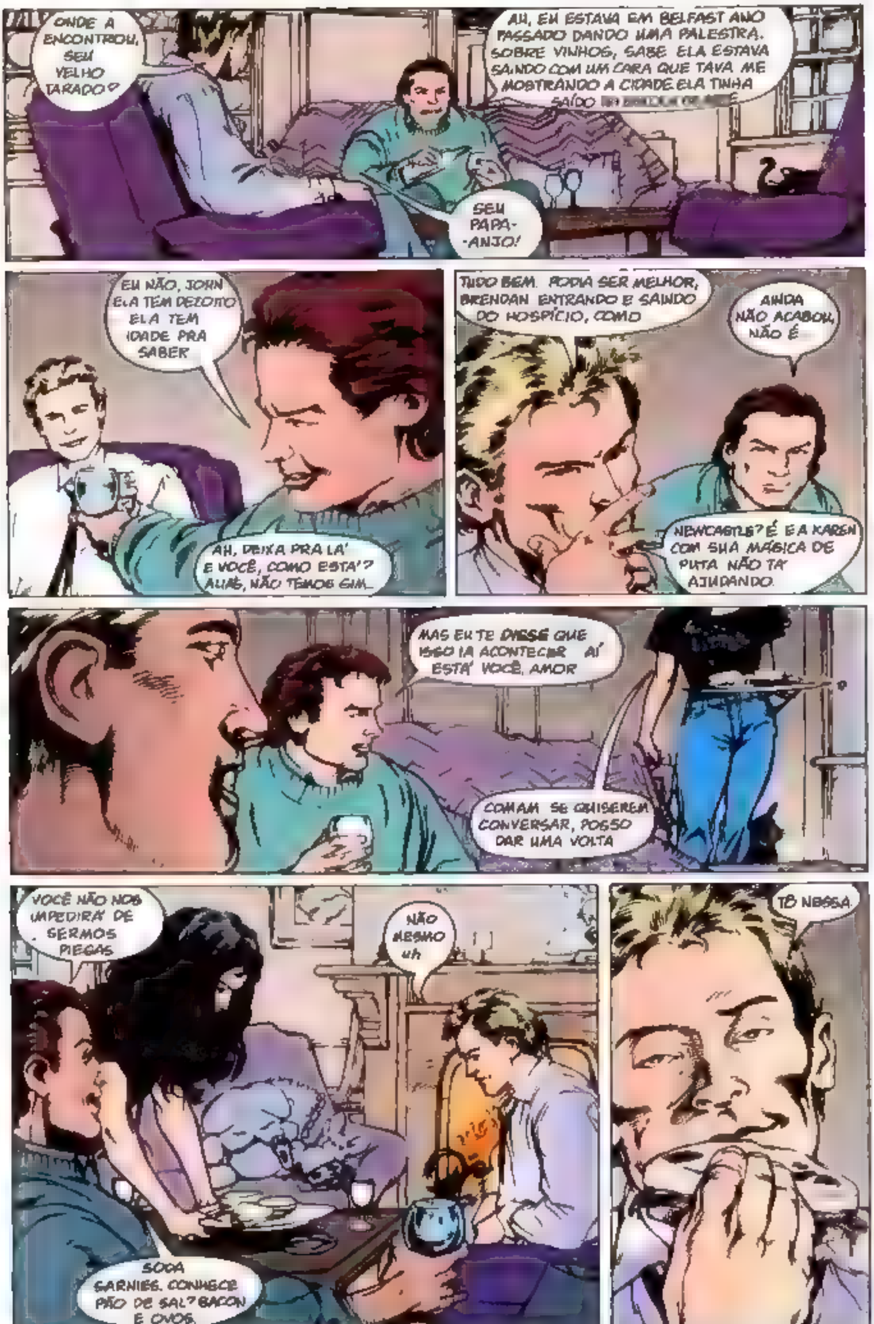

¿QUE O QUE DIABOS ACONTECEU COM
FOI, HORRÍVEL!
EU ESTAVA ANDANDO ESTE CARA ELE DEVE TER
ELE DEVE TER PULADO DO MALDITO EMPIRE STATE! O SANGUE, A DROGA DO SANGUE! ELE SE ESPATIFOU, CARA! OLHA PRA MIM! ESTOU COBERTO COM O SANGUE DELE!
ELE TÁ ESPALHADO POR TODA A RUA!
BEM, SA A JA DAQUI, PELO AMOR DE DEUS! VOCÊ ESTÁ PINGANDO ESSA MERDA EM TODO LUGAR!
PAREC A UM MELÃO PELO AMOR DE DEUS.
ENTÃO, FAÇA SUA ESCOLHA
ESTE É O MODO DE VIDA AMERICANO


BURACO NA CABE ÇA CHEGOU NA ROTA 66 A TARDE
MY COUNTRY 'TIS OF THEE-
SWEET LAND... OF LIBERTY...
OF THEE I...SING
A DOR PASSOU AGO- RA, E ELE ESTAVA ALIVIADO SOBRE ISSO, MAS PARECIA QUE TUDO MAIS TINHA SUMIDO COM ISSO.
O POBRE CANALHA CAGOU NAS CALÇAS, NÃO CONSEGUIA PARAR ..MAS POR ALGUMA RAZÃO ELE NÃO SENTIA MAIS CHEIRO, AÍ TU- DO BEM
TUDO QUE ELE LEMBRAVA ERA QUE CONTINUAVA ANDANDO E UMA MÚSICA QUE ELE GOSTAVA NA JUVENTUDE.
LAND WHERE MY FATHERS DIED... LAND OF THE MA-MA-MA...
MA-MA-MOUNTAINSIDE...
MAS O CÉU FICOU MAIS ESCURO E A NOITE FICOU MAIS FRIA, E SUAS MEMÓ- RIAS DIMINUÍRAM

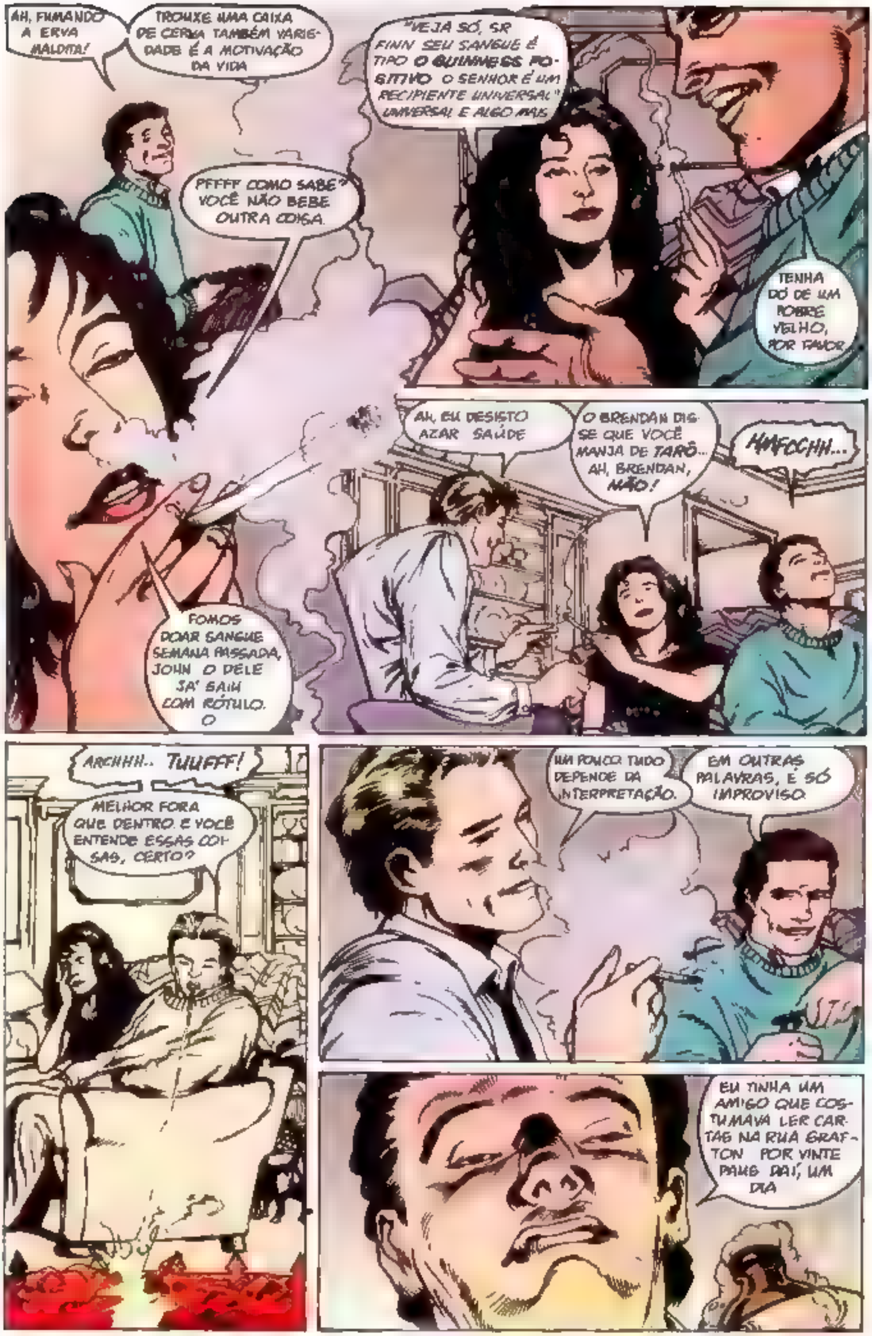
E DEPOIS DE UM TEMPO ELE ESQUE-CEU AS PALAVRAS
♪HMM-HMM-HMM- HMMM. ♫
FIM.

1980
KIT?
OI
VOCÊ ESTÁ BEM? OH, AINDA ESTÁ JOGANDO CARTAS, HEIN?
É, MAS NÃO FAZ O MENOR SENTIDO QUER A QUE TIVESSE UM LIVRO SOBRE O ASSUNTO
TALVEZ EU TENHA EM ALGUM LUGAR ESCUTA, ERA O MEU AMIGO JOHN NO TELEFONE ELE ESTÁ NA CIDADE E EU O CONVIDEI PRA VIR AQUI
PENSANDO BEM, ELE PODE ATÉ TE ENSINAR ALGUMA COISA SOBRE AS CARTAS
JOHN?
É, JOHN CONSTANTINE UM INGLÊS JÁ TE FALEI SOBRE ELE
OLHA, VOU ATÉ A ADEGA FAÇA UM FAVOR E VEJA SE TEM GIM POR AÍ
ESSES INGLESES

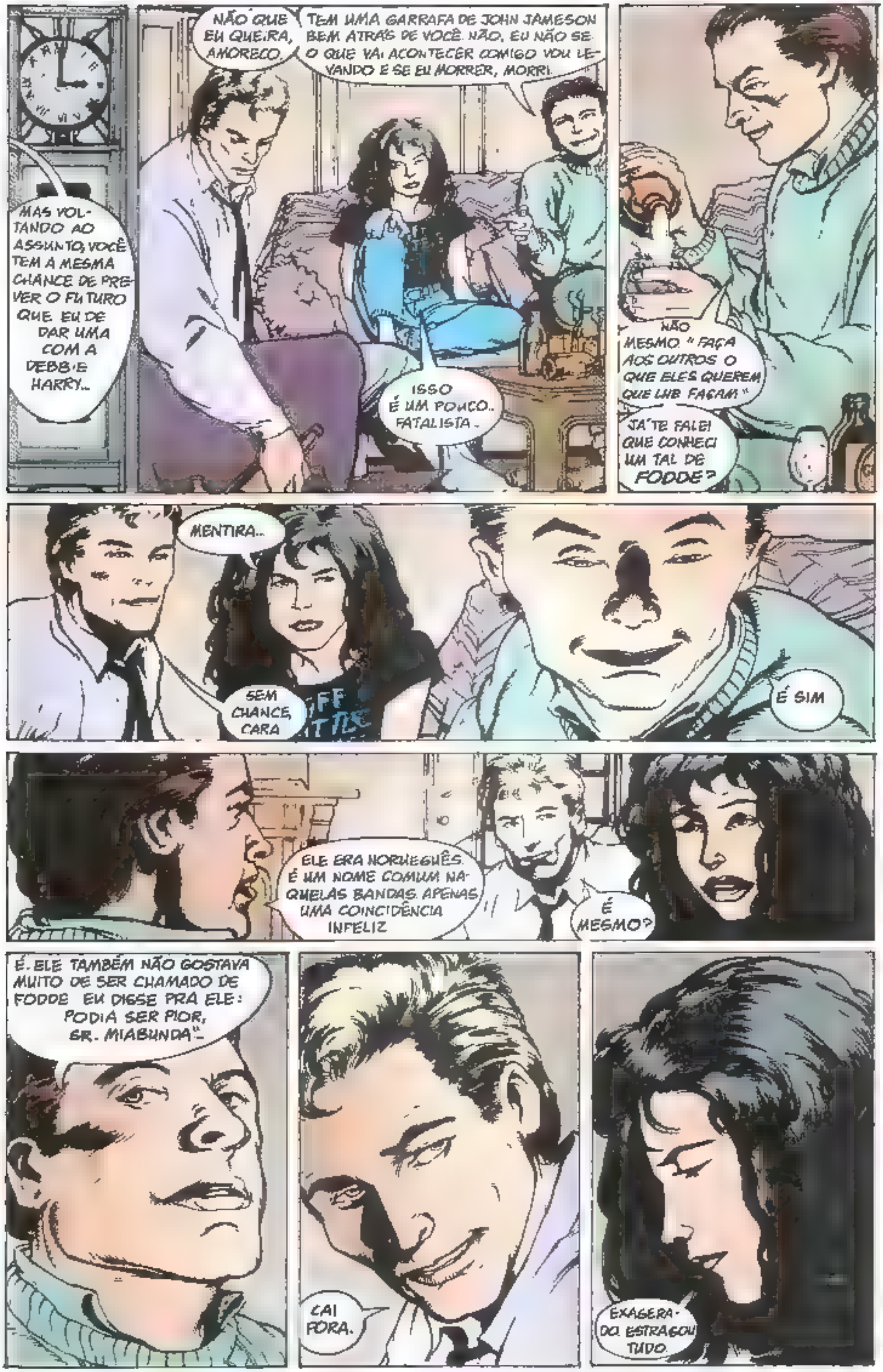
COMO VAI, JOHN?
TUDO BEM, BRENDAN
BEM VINDO AO MEU CASTELO COMO FOI A VIAGEM?
VOCÊ SABE, EU E BARCOS
JOHN, ESTA É A KIT
COMO VAI?
OLÁ, KIT VOCÊ É DE BELFAST?
SOU
VOCÊ É BOM, SABIA? A MAIORIA DOS INGLESES ACHA QUE MEU SOTAQUE É ESCOCÊS
MESMO? EU CONHECI UM CARA QUE COSTUMAVA EMPENHAR ARMAS FALSAS PRO PESSOAL DO IRA FRANCIE FALLIS
EI, JOHN?
POR QUE A PIPOCA QUERIA SE SUICIDAR?
MEU DEUS DESISTO
A VIDA DELA ERA UM SACO
HÁ HÁ HÁ HÁ
EU ENFRENTO ISSO TODO DIA


ONDE A ENCONTROU, SEU VELHO TARADO?
AH, EU ESTAVA EM BELFAST ANO PASSADO DANDO UMA PALESTRA. SOBRE VINHOS, SABE ELA ESTAVA SAINDO COM UM CARA QUE TAVA ME MOSTRANDO A CIDADE ELA TINHA SAÍDO
SEU PAPA--ANJO!
EU NÃO, JOHN ELA TEM DEZOITO ELA TEM IDADE PRA SABER
AH, DEIXA PRA LÁ E VOCÊ, COMO ESTÁ? ALIÁS, NÃO TEMOS GIM.
TUDO BEM. PODIA SER MELHOR, BRENDAN ENTRANDO E SAINDO DO HOSPÍCIO, COMO
AINDA NÃO ACABOU, NÃO É
NEWCASTLE? É E A KAREN COM SUA MÁGICA DE PUTA NÃO TÁ AJUDANDO.
MAS EU TE DISSE QUE ISSO IA ACONTECER AÍ ESTÁ VOCÊ, AMOR
COMAM SE QUISEREM CONVERSAR, POSSO DAR UMA VOLTA
VOCÊ NÃO NOS IMPEDIRÁ DE SERMOS PIEGAS
NÃO MESMO uh
SODA SARNIES. CONHECE PÃO DE SAL? BACON E OVOS.
TÔ NESSA.

"ISTO É ÁGUA", EU DISSE PRA ELE "ISTO AQUI É UMA GARRAFA DE ÁGUA E QUER ME COBRAR UMA LIBRA? CA' RORA! QUERIA ME ENGANAR, NÉ?
DAÍ, UM MONTE DE INGLESES BABACAS COMEÇARAM A GRITAR "IRLANDÊSH DE MERDA! SHEMPRE PUXANDO BRIGA! É POR ISHO QUE PASSAM A VIDA TODA LUTCHANDO!"
DAÍ EU DISSE: "OLHA, SÓ LUTO POR MEUS DIREITOS. VOCÊS PORCOS ESTÃO ACOSTUMADOS A TOMAR O MIJO QUE ELE SERVE. TALVEZ VOCÊS QUEIRAM IR AO BANHEIRO E ENCHER SUAS GARRAFAS."
FOI AÍ QUE ELES CAÍRAM EM CIMA DE MIM.
VÃO SABER MELHOR QUANDO SAÍREM DO HOSPITAL.
TODOS OS NOVENTA CARAS.
TÔ TE FALANDO, BEBER EM LONDRES É COMO BEBER NO INFERNO. VOCÊ BEBE PRA ESQUECER O MALDITO HORROR DE ONDE ESTÁ. E DE CERTO MODO, ESTRANHAMENTE, COMEÇA A GOSTAR DISSO...
DROGA!
ESPERE AÍ. TENHO UM ÓTIMO BURGUNDY PRA VOCÊ EXPERIMENTAR.
VAMOS VER.
OBRIGADA.
ACHO QUE VOCÊ OUVE ISSO SEMPRE.
NÃO ME IMPORTO DE QUALQUER MODO, NÃO É COMO BEBER NO INFERNO.
ISSO É BIRMINGHAM.


AH, FUMANDO A ERVA MALDITA!
TROUXE UMA CAIXA DE CERVA TAMBÉM VARIE-DADE É A MOTIVAÇÃO DA VIDA
PFFFF COMO SABE VOCÊ NÃO BEBE OUTRA COISA.
FOMOS DOAR SANGUE SEMANA PASSADA, JOHN O DELE SÁ' SAIU COM RÓTULO. O
"VEJA SÓ, SR FINN SEU SANGUE É TIPO O GUINNESS PO-SITIVO O SENHOR É UM RECIPIENTE UNIVERSAL" UNIVERSAL E ALGO MAIS
TENHA DÓ DE UM POBRE VELHO, POR FAVOR
AH, EU DESISTO AZAR SAÚDE
O BRENDAN DIS-SE QUE VOCÊ MANJA DE TARÔ... AH, BRENDAN, NÃO!
HAFOCHH...
ARCHHH.. TUUFFF!
MELHOR FORA QUE DENTRO. E VOCÊ ENTENDE ESSAS COI-SAS, CERTO?
UM POUCO TUDO DEPENDE DA INTERPRETAÇÃO.
EM OUTRAS PALAVRAS, É SÓ IMPROVISO.
EU TINHA UM AMIGO QUE COS-TUMAVA LER CAR-TAS NA RUA GRAF-TON POR VINTE PAUS DAÍ, UM DIA

PEGA A PRÓXIMA CARTA 6, MERDA... É A CARTA DA MORTE!
DAÍ, A GAROTA COMEÇA A CHORAR QUE NEM UMA VACA, E MARTIN DIZ "NÃO, NÃO, MOÇA QUER DIZER MUDANÇA, SÓ ISSO" E ELA DIZ "O CARALHO QUE SIGNIFICA MUDANÇA! EU VOU MORRER. OH, DEUS, NOS AJUDE, É O DIABO! ELE ME VIU COM AS CARTAS MALDITAS!"
TÔ TE FALANDO, É TUDO BOBAGEM, NÉ JOHN
MAIS OU MENOS.
O CARALHO ELE SÓ NÃO QUER DISCUTIR AMOR, ME DÁ SUAS CARTAS
A VA ESTA SIGNIFICA QUE VOCÊ LUTA CONTRA FORÇAS ALÉM DO SEU CONTROLE E TUDO QUE PODE FAZER É SOBREVIVER COM O ESPÍRITO INTACTO
OH, ALGO ESTÁ ERRADO NAS ALTAS ESFERAS DE SUA MENTE CUIDADO COM OS ELEMENTOS DO CAOS
OH, O CHEFE NO BEWLEY É VICIADO EM PUNHETA NUNCA PEÇA O MINGAU
DEU PRA ENTENDER?
VOCÊ SE LEMBRA QUANDO O IRMÃO DA HEADER TRABALHAVA NO NOTÍCIAS DO MUNDO?
POR DEUS, SIM ELE PEDIA PRA GENTE ESCREVER A COLUNA DE HORÓSCOPO. NÓS!
"UM CORPO ASTRAL ESTRANHO ESTÁ ENTRANDO EM URANO"
"AS COISAS NÃO VÃO BEM. O FUTURO APRESENTA UM CÂNCER CRESCENDO E UM PROLAR SO RETAL VAI MORRER"
HA HA HA!


NÃO QUE EU QUEIRA, AMORECO.
TEM UMA GARRAFA DE JOHN JAMESON BEM ATRÁS DE VOCÊ. NÃO, EU NÃO SEI O QUE VAI ACONTECER COMIGO VOU LEVANDO E SE EU MORRER, MORRI.
MAS VOLTANDO AO ASSUNTO, VOCÊ TEM A MESMA CHANCE DE PREVER O FUTURO QUE EU DE DAR UMA COM A DEBBIE HARRY...
ISSO É UM POUCO.. FATALISTA..
NÃO MESMO. "FAÇA AOS OUTROS O QUE ELES QUEREM QUE LHE FAÇAM."
JÁ TE FALEI QUE CONHECI UM TAL DE FODDE?
MENTIRA..
SEM CHANCE, CARA
É SIM
ELE ERA NORUEGUÊS. É UM NOME COMUM NAQUELAS BANDAS. APENAS UMA COINCIDÊNCIA INFELIZ
É MESMO?
É. ELE TAMBÉM NÃO GOSTAVA MUITO DE SER CHAMADO DE FODDE. EU DISSE PRA ELE: "PODIA SER PIOR, SR. MIABUNDA"..
CAI FORA.
EXAGERADO. ESTRAGOU TUDO.

"O PRROLETARIA DO PODE BEIJAR MEU ORIFICIOOO POSTERHIOORR"
CE TA' LEGAL?
ACHO QUE AINDA CONSIGO MIJAR SOZINHO!
ELE ESTÁ BEBENDO A SEMANA INTEIRA. ESTOU SURPRESA DE AINDA ESTAR EM PÉ
NUNCA VI ELE CAIR
UM DIA VAI ACONTECER. COMO VOCÊS SE CONHECERAM?
UM AMIGO NOS APRESENTOU NUM BAR
ALGUNS ANOS ATRÁS, ANTES DOS PUNKS BRENDAN ERA UM AGENTE DE UMA BOSTA DE BANDA, THE SQUITTERS... EU TAMBÉM TINHA UMA BANDA TODO MUNDO SE CONHECIA.
QUAL A SUA BANDA?
A MEMBRANA MUCOSA VOCÊ?
TUDO BEM
NUNCA OUVI FALAR
WHUNK

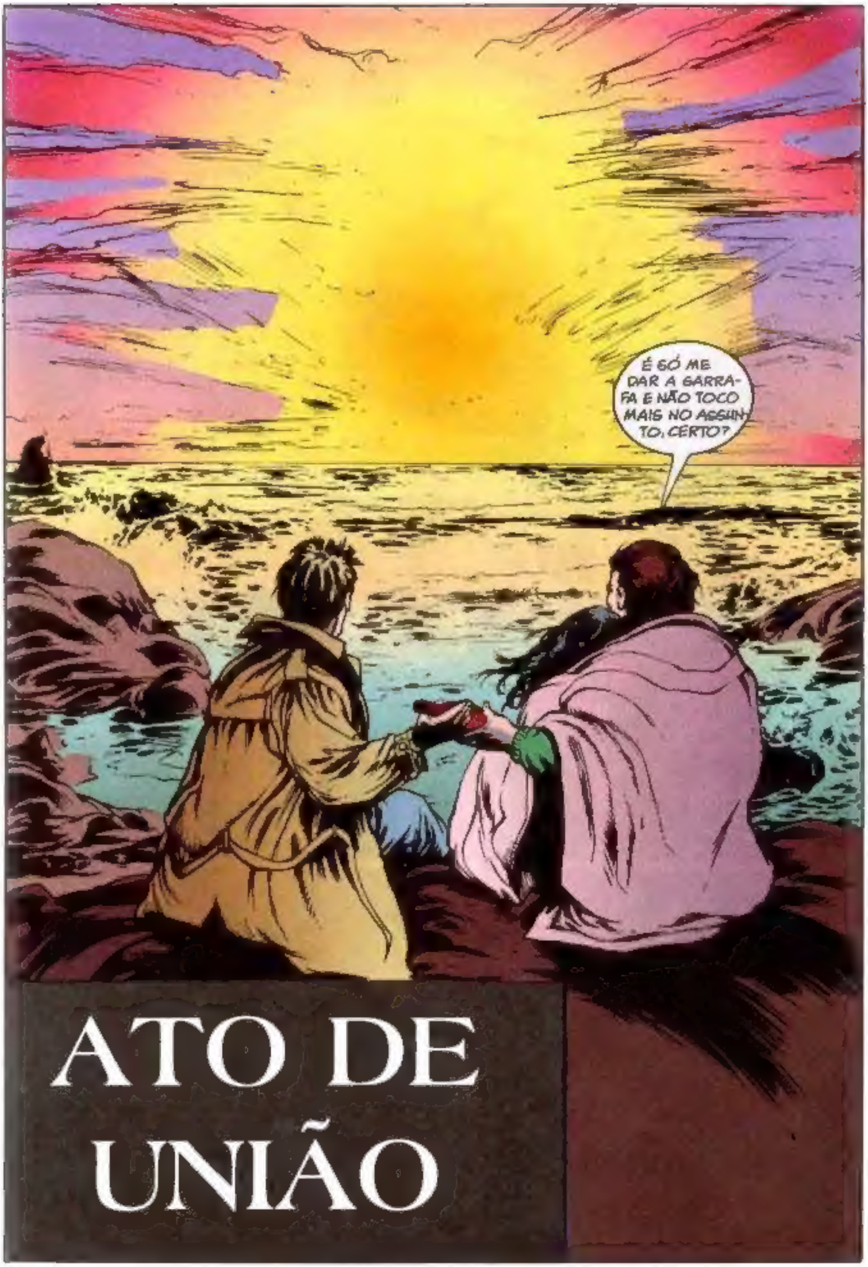
BRENDAN? BRENDAN AH, MEU DEUS..
ELE ESTÁ BEM?
VEM AQUI, E DÁ UMA OLHADA
BOG
BOG
ENCHEU A PIA DE VÔMITO' SEU PORCÃO!
É MELHOR SE APRESSAR ANTES QUE GREGORY PECK APAREÇA COM UM ARPÃO

AHA! CUIDADO COM A BALEIA BRANCA, RAPAZES!
NÃO SEI PORQUE FICO COM ELE TALVEZ EU FIQUE ATRAÍDA POR CARAS QUE QUEREM SE DESTRUIR, OU ALGO ASSIM
ESTÁ COM FOME?
ESTOU
ESTÁ UMA DELÍCIA.
SEM GALHO.
SABE, SOBRE O QUE O BRENDAN ESTAVA FALANDO ANTES. VOCÊ ACREDITA NO TARÔ, MAS NÃO QUER DISCUTIR? QUER DIZER, FUNCIONA OU NÃO?
DEPENDE BRENDAN ACHA QUE É BOBAGEM, PRA ELE É BOBAGEM, NUNCA IRÁ FUNCIONAR
POR OUTRO LADO, CONHEÇO UM VELHO QUE É BOM NISSO.. VIVE DISSO NA VERDADE, FUNCIONA PRA ELE
E VOCÊ?
EU TENTO MANTER A MENTE ABERTA
DE VOLTA À ESTACA ZERO O SOL ESTÁ NASCENDO QUER DAR UMA VOLTA?

SABE, VOCÊ NÃO PARECE SER DO TIPO QUE ACREDITA NESSAS COISAS...
SÓ DE ME CONHECER NUMA NOITE DE BEBEDEIRA VOCÊ SACOU ISSO?
SOU REALMENTE DEMAIS, NÃO SOU?
VOCÊ ME PARECE UMA GAROTA COM OS PÉS NO CHÃO. NÃO SEI PORQUE SE INTERESSOU POR TARÔ, MAS ACHO QUE BRENDAN GOSTA DE VOCÊ PORQUE NÃO LIGA PRA "MÁGICA".
APOSTO QUE NUNCA LÊ SEU HORÓSCOPO.
NÃO ATÉ RECENTEMENTE, SHERLOCK.
NÃO SEI. EU NÃO LIGAVA PRO FUTURO...DAÍ, BANG, MEUS PAIS COMEÇARAM A BRIGAR E EU ME MUDO, FICO DE SACO CHEIO DOS ESTUDANTES PUNHETEIROS DE BELFAST E QUANDO PERCEBO, ESTOU MORANDO NA PERIFERIA DE DUBLIN COM SEU AMIGO.
ACHO QUE É ISSO, NO FUNDO. NÃO GOSTO DE SURPRESAS.
NEM ME DIGA.
EU SOU O OPOSTO, KIT. EU ACHAVA QUE SABIA MEU FUTURO... DEUS, EU ACHAVA QUE SABIA TUDO...
UNS ANOS ATRÁS TUDO VIROU DE PERNAS PRO AR, E TUDO QUE SEI DESDE ENTÃO É QUE TUDO PODE ACONTECER.

VOCÊ PODE FAZER DE DIVERSAS MANEIRAS, LENDO AS CARTAS, DADOS, ATÉ FOLHAS DE CHÁ.
MAS NÃO É SOBRE O FUTURO. ATÉ COM AS CARTAS DE TARÔ, SE RESUME A COMO VOCÊ VÊ O QUE ELAS ESTÃO TE CONTANDO.
ENTÃO É MAIS SOBRE SI MESMO...
DROGA DE MÁGICA ESSA, QUE NEM ME MOSTRA O FUTURO DIREITO.
A MÁGICA É ASSIM.
EU NÃO SEI MAIS... O QUE VAI ACONTECER COMIGO AMANHÃ, OU DEPOIS...
DAQUI DEZ ANOS, QUEM SABE O QUE FAREMOS?
COMO A ATRIZ DISSE PRO BISPO: AGORA VOCÊ PEGOU DE JEITO.
ACHEI QUE NÃO O VERÍAMOS MAIS HOJE.
OU EU VINHA FALAR COM VOCÊS OU FICAVA NA CAMA COM DOR DE CABEÇA.

A VIDA, TENHO PENSADO COMIGO MESMO...
É CRUEL E SEM CORAÇÃO
VOCÊ ESTÁ ANOTANDO ISSO, JOHN?
COMO TODO O RESTO, AMIGO.
A VIDA, EU TENHO PENSADO COMIGO MESMO, É UM BAILADO SEMPRE PRÓXIMO DO FIM. ALGUMAS VEZES, VOCÊ REPETE A LETRA... OUTRAS, VOCÊ ADIVINHA O ÚLTIMO VERSO...
MAS QUEM QUER ESTRAGAR A SURPRESA?
SE FOR CÂNCER NO TESTÍCULO, QUER SIM.
SEM ESSA, JOHN.
O FUTURO É O FUTURO. PODE SER ATRAENTE, MAS EU TE FALO... NÃO EXISTEM MEIOS PARA DOMINÁ-LO
JÁ OUVIU FALAR NA TERRA DO ALÉM, ONDE O SONHO NÃO TEM LIMITE? SENHORA, ELA FICA NA MARGEM DOS CÉUS...
A UMA DISTÂNCIA INFINITA.
VOCÊ INVENTOU ISSO AGORA?
SIM, SENHOR.
O DIABO. ISSO É DE ROBERT SERVICE.
AH! ENTROU BEM! ENTROU BEM!
MERDA, CÊ ME PEGOU.



GARTH ENNIS: ESCRITOR - WILLIAM SIMPSON: ARTISTA
STUART ALGUMA-COISA: COLORISTA - CIMERIAN SATAN: SCANNERMAN
PROJETO HELLBLAZER CRONOLOGY BY RAPADURA AÇUCARADA
HTTP://WWW.RAPADURADOEUDES.BLOGSPOT.COM/